

G-LBQG1063FI.001

## bibliothecan tuotteiden desinfiointi

Pikaopas bibliothecan tuotteiden desinfiointiin Covid-19-pandemian aikana




## Tekijänoikeudet ja tavaramerkit

Copyright © bibliotheca 1999-2020, kaikki oikeudet pidätetään. Nimi bibliotheca ja logo muodostavat rekisteröidyn tavaramerkin, joka kuuluu yritykselle bibliotheca.

bibliotheca on laatinut tämän asiakirjan vain asiakkaiden ja mahdollisten asiakkaiden käyttöön. Tämän asiakirjan sisältö on ehdottoman luottamuksellinen, eikä sitä saa millään tavoin osittain tai kokonaisuudessaan jäljentää kolmannen osapuolen toimesta ilman etukäteen myönnettyä kirjallista lupaa, jonka myöntää bibliotheca.

Kaikki TM-symbolilla merkityt tuotenimet tässä asiakirjassa ovat bibliotheca omistamia tavaramerkkejä, eikä niitä saa käyttää ilman nimenomaista kirjallista lupaa. Windows on Microsoft Corporation -yhtiön rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

## Termit ja käytännöt

	Vihreässä ympyrässä olevalla valkoisella i-kirjaimella merkityt tekstilaatikat sisältävät tärkeää tietoa tuotteen käytöstä tai määrittämisestä. Laatikot voivat myös sisältää joko bibliotheca tai bibliotheca asiakkaiden vinkkejä tai suosituksia.
	Punaisessa ympyrässä olevalla valkoisella kolmiolla ja huutomerkillä merkityt tekstilaatikat sisältävät tuotteen asetuksiin tai käyttöön liittyvää keskeistä tietoa tai varoituksen. On tärkeää lukea vaaraa ilmaisevien tekstilaatikoiden tiedot huolellisesti ja ottaa ne huomioon.
	Sinisessä ympyrässä olevalla kysymysmerkillä merkityt tekstilaatikat sisältävät määrätyn termin tai konseptin selityksen tai kuvauksen, jos termi tai konsepti ei ole itsestään selvä tai välttämättä kaikkien käyttäjien tiedossa. Näiden tekstilaatikoiden tekstit auttavat lukijaa ymmärtämään asiakirjan sisältöä.

**Napsautettavat/kirjoitettavat kentät** – Lihavoitu teksti merkitsee painiketta, välilehteä, tekstikenttää tai valikkoa, jonka käyttäjä voi valita tai käyttää.

**Sijainti/viite** – Kursivoitu teksti merkitsee tiedoston tai kansion sijaintia tietokoneella, tiettyä osiota asiakirjassa tai viitettä erilliseen asiakirjaan.

## Sisällysluettelo

---

<b>1 Puhdistusmenetelmät bibliothecan tuotteille</b> .....	<b>4</b>
1.1 Tärkeitä huomioita ennen puhdistamista .....	4
1.2 Puhdistus-/desinfiointitoimenpiteet .....	4
1.3 CDC:n suosittelemat desinfiointiliuokset ovat turvallisia bibliothecan tuotteille (paitsi flex AMH) .....	4
1.4 ÄLÄ käytä seuraavia materiaaleja bibliotheca tuotteiden puhdistamiseen/desinfiointiin ..	5
<b>2 Flex AMH -järjestelmien desinfiointi</b> .....	<b>6</b>
2.1 Yleinen valmistelu .....	6
2.2 flex AMH bookDrop .....	6
2.3 Hyllykkökärryt ja laatikot .....	6
2.4 flex AMH patronFeeder & staffFeeder .....	7
2.5 flex AMH -hihnakuuljettimet, bulkSeparator StartDevice, ja bulkSeparator EndDevice .....	7
2.6 Lajittelijat .....	7
2.7 Desinfiointin jälkeinen prosessi .....	8
<b>3 Asiakastuen bibliotheca yhteystiedot</b> .....	<b>9</b>

## 1 Puhdistusmenetelmät bibliothecan tuotteille

Tässä pikaoppaassa esitellään bibliotheca-tuotteiden suositeltu puhdistus- ja desinfiointimenettely koronaviruksen 2019 (COVID-19) varalta. Mukana ovat myös suositellut desinfiointiaineet, jotka ovat turvallisia bibliothecan tuotteille ja jotka Yhdysvaltain tautien torjunta- ja ehkäisykeskus (CDC) ja Yhdysvaltain ympäristönsuojeluvirasto (EPA) ovat hyväksyneet.



**Tämä puhdistusoppaan osa kattaa kaikki bibliothecan tuotteet, mukaan lukien selfChecks, remoteLocker, smartShelf, tietoturvajärjestelmät sekä mobiili- ja henkilöstötuotteet.**

Lisätietoja bibliotheca flex AMH -tuotteen puhdistamisesta saat kohdasta ["Flex AMH -järjestelmien desinfiointi" on page 6.](#)

### 1.1 Tärkeitä huomioita ennen puhdistamista

- Käytä vain hankaamattomia kangaspyyhkeitä, jotta kosketusnäytöt eivät naarmuunnu.
- Älä päästä nesteitä laitteen sisälle. Jos nestettä pääsee laitteen sisään, pyydä asiantuntijaa selvittämään, onko laitteen virta turvallista kytkeä uudelleen päälle.
- Vältä erittäin väkeviä (yli 70 %) alkoholia, valkaisuainetta tai ammoniakkiuosta, koska ne voivat aiheuttaa värimuutoksia.

### 1.2 Puhdistus-/desinfiointitoimenpiteet

- Kostuta puhtas, hankaamaton liina miedolla saippuavesiliuoksella. Varmista, että liallinen kosteus puristuu kankaasta.
- Puhdista pinnat ja anna niiden kuivua.
- Kostuta uusi puhtas, hankaamaton liina valitsemallasi desinfiointiaineella. Varmista, että liallinen kosteus puristuu kankaasta. Tai käytä suositeltuja esikostutettuja pyyhkeitä.
- Desinfioi pinnat ja anna niiden kuivua.
- Katso alla olevat desinfiointiaineet, jotka ovat turvallisia bibliothecan tuotteiden puhdistamiseen.

### 1.3 CDC:n suosittelemat desinfiointiliuokset ovat turvallisia bibliothecan tuotteille (paitsi flex AMH)

- Kotitalousvalkaisuaine (1/3 kuppia valkaisuainetta yhteen gallonaan vettä)
- Isopropyylialkoholi (70 % liuos)
- Lisätietoja CDC:n suosittelemista COVID-19:n desinfiointimenettelyistä [löytyy täältä.](#)

**EPA:n suosittelemat bibliothecan tuotteille turvalliset desinfiointiaineet ja rekisteröintinumero.**

Clorox Disinfecting Wipes (desinfiointipyyhkeet)	Rek.nro 5813-79
Clorox Healthcare Bleach Germicidal Wipes (valkaisuainegermisidipyyhkeet)	Rek.nro 67619-12
Clorox Commercial Solutions Hydrogen Peroxide Cleaner (vetyperoksidipuhdistusaine, desinfiointipyyhkeet)	Rek.nro 67619-25
Lonza Disinfectant Wipes (desinfiointipyyhkeet)	Rek.nro 6836-313
Lysol Brand Clean & Fresh Multi Surface Cleaner (20 % parempi puhdistusaineen sekoitussuhde veteen, pintojen yleispuhdistusaine)	Rek.nro 777-89
Purell Professional (pintadesinfiointipyyhkeet)	Rek.nro 84150-1
Sani-Cloth Prime Germicidal Disposable Wipe (germisidikertakäyttöpyyhkeet)	Rek.nro 9480-12

Lisätietoja EPA:n suosittelemista COVID-19:n desinfiointimenettelyistä [löytyy täältä](#).

## 1.4 ÄLÄ käytä seuraavia materiaaleja bibliotheca tuotteiden puhdistamiseen/desinfiointiin


- K5902137 (451920612602) MDRC-1219 (TS) 18/05/2017 19 4
- Metyyli tai etyyli > 35 %
- Ohennin tai bensiini
- Voimakkaat emäksiset liuokset
- Voimakkaat liuottimet
- Hapot
- Pesuaineet, joiden fluori- tai ammoniakkipitoisuus on > 1,6 %
- Hankaavat aineet
- Pesuaineet hankaavilla hiukkasilla
- Teräsvilla, teräsveitset tai teräspunoksiset kankaat
- Hankaavia aineita sisältävät sienet
- 409

## 2 Flex AMH -järjestelmien desinfiointi

Noudata huolellisesti tämän oppaan ohjeita puhdistaussasi flex AMH -järjestelmää, koska väärät puhdistustoimenpiteet ja liuokset (esim. valkaisuaine) voivat vahingoittaa pysyvästi flex AMH -järjestelmää. Tämä opas koskee myös vanhoja AMH-laitteita.

### 2.1 Yleinen valmistelu

- Täytä ruiskupullo **70 % isopropyylialkoholiliuoksella**. On erittäin tärkeää, ettet käytä toista liuosta, koska monet muut puhdistusliuokset voivat vahingoittaa AMH-järjestelmän komponentteja, kuten nauhoja tai lajitteluhihnoja.
- Käytä suihkepulloa **hankaamaton mikrokuitukankaan** kostuttamiseen. Varmista, että kangas on puhdas epäpuhtauksista, jotta se ei aiheuta naarmuja. Varmista, että kangas on vain kostea eikä siis märkä.

	<p>Huomioitavaa AMH-järjestelmän puhdistuksessa:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ÄLÄ</b> puhdista mitään järjestelmässä olevia valoheijastusantureita tai heijastimia isopropyylialkoholilla. Tämä voi vahingoittaa niitä pysyvästi ja/tai muuttaa kalibrointia, mikä tekee AMH-järjestelmästä käyttökelvottoman.</li><li>• <b>ÄLÄ</b> suihkuta puhdistusnestettä suoraan elektronisiin komponentteihin.</li><li>• <b>Älä</b> kasta elektronisia laitteita puhdistusnesteellä.</li></ul>
---	---

### 2.2 flex AMH bookDrop

- Puhdista laitteen ruostumattomasta teräksestä valmistettu etulevy puhdistusliuoksella ja kangaspyyhkeellä aivan kuten ikkunan tai pöydän puhdistuksessa.
- Ruostumattomasta teräksestä valmistetun etulevyn puhdistamisen jälkeen voit käyttää yleistä ruostumattoman teräksen puhdistusliuosta mahdollisten raitojen poistamiseen.
- Järjestelmän virtaa ei tarvitse katkaista puhdistuksen ajaksi.
- Objektilasi on suositeltavaa puhdistaa sisäpuolelta alkoholiliuoksella ja kangaspyyhkeellä.

### 2.3 Hyllykkökärryt ja laatikot

- Kaikki hyllykkökärryt ja laatikot voidaan puhdistaa samalla tavalla kuin flex bookDrop ja käyttämällä asianmukaisia puhdistusaineita mahdollisten raitojen puhdistamiseen. Pyyhi kahvat huolellisesti.
- Laatikoiden huopamattojen puhdistamiseksi suihkuta huopamatto hienolla alkoholisumutteella ja anna sen kuivua yön yli.

## 2.4 flex AMH patronFeeder & staffFeeder

- Ennen kuin aloitat flex AMH patronFeeder & staffFeeder -tuotteiden puhdistus- ja desinfiointiprosessin, kytke ne pois päältä tai paina hätäpysäytyspainiketta, jotta kuljetinhihnat eivät käynnisty odottamatta.
- Puhdista patruunan palautuksen etuosa pyyhkimällä laitteen etulasi pesuaineliuokseen kostutetulla kangaspyyhkeellä.
- Puhdista henkilöpalautuksen tietokoneen näyttö pyyhkimällä monitori pesuaineliuokseen kostutetulla kangaspyyhkeellä samalla tavoin kuin tavanomaisen tietokoneen näyttö puhdistetaan.
- Kuljetinhihnat puhdistetaan pyyhkimällä hihnan päälipinta pesuaineliuoksella ja kangaspyyhkeellä.
- Kun päälipinta on pyyhitty, työnnä hihnaa hitaasti eteenpäin kämmenellä.
- Kun hihnan uusi käsittelemätön kohta tulee näkyviin, pyyhi myös se.
- Voit varmistaa hihnan sauman avulla, että koko hihna tulee pyyhittyä.

## 2.5 flex AMH -hihnakuljettimet, bulkSeparator StartDevice, ja bulkSeparator EndDevice

- Ennen kuin aloitat flex AMH -hihnakuljettimien, bulkSeparator StartDevice- ja bulkSeparator EndDevice -laitteiden puhdistus- ja desinfiointiprosessin, kytke ne pois päältä tai paina hätäpysäytyspainiketta, jotta kuljetinhihnat eivät käynnisty odottamatta.
- Hihnat puhdistetaan pyyhkimällä hihnan päälipinta pesuaineliuoksella ja kangaspyyhkeellä.
- Kun päälipinta on pyyhitty, työnnä hihnaa hitaasti eteenpäin kämmenellä.
- Kun hihnan uusi käsittelemätön kohta tulee näkyviin, pyyhi myös se.
- Voit varmistaa hihnan sauman avulla, että koko hihna tulee pyyhittyä.

## 2.6 Lajittelijat

- Ennen kuin aloitat flex AMH -lajittelulaitteiden puhdistus- ja desinfiointiprosessin, kytke ne pois päältä tai paina hätäpysäytyspainiketta, jotta hihnat tai rullat eivät käynnisty odottamatta.
- Kumihihnat voidaan puhdistaa samalla tavalla kuin kuljetinhihnat.
- Rullat voidaan pyyhkiä vain päältä. **Älä pyöritä niitä manuaalisesti**, koska se voi aiheuttaa vammoja.

## 2.7 Desinfiointin jälkeinen prosessi

Kun puhdistusprosessi on suoritettu loppuun:


- Varmista, että kaikki pinnat on kokonaan **ilmakuivattu**, ennen kuin käynnistät järjestelmän uudelleen.
  - Mitään kosteutta tai muita jätteitä ei tulisi enää olla näkyvissä järjestelmässä.
- Jos haluat kytkeä järjestelmän takaisin päälle, nollaa järjestelmä joko vapauttamalla aiemmin painettu hätäpysäytyspainike ja varmistamalla, että järjestelmä on valmis käynnistämään kuittauspainikkeen avulla, tai käyttämällä tavallista käynnistysmenettelyä.





### 3 Asiakastuen bibliotheca yhteystiedot

Pidä valmiina kirjastosi asiakasnumero, tapausnumero, kaikki saatavilla olevat virhekoodit ja -tilat sekä tuotteen versio- tai sarjanumero.


#### The Americas

 **Brasil**  
+55 19 2515 7930  
[support-br@bibliotheca.com](mailto:support-br@bibliotheca.com)


 **Canada**  
+1 877 207 3127 (valitse vaihtoehto  
2)[support-ca@bibliotheca.com](mailto:support-ca@bibliotheca.com)

 **United States**  
+1 877 207 3127 (valitse vaihtoehto  
2)[support-us@bibliotheca.com](mailto:support-us@bibliotheca.com)


#### Asia and Pacific


 **Australia**  
+61 3 8555 3388  
[support-au@bibliotheca.com](mailto:support-au@bibliotheca.com)

 **中国**  
+86 21 51078671  
[support-cn@bibliotheca.com](mailto:support-cn@bibliotheca.com)

 **香港**  
+85 2 3719 8122  
[support-hk@bibliotheca.com](mailto:support-hk@bibliotheca.com)

 **日本**  
+81 3 6273 0159  
[support-jp@bibliotheca.com](mailto:support-jp@bibliotheca.com)


 **한국**  
+82 02 6310 6565  
[support-kr@bibliotheca.com](mailto:support-kr@bibliotheca.com)

 **Singapore**  
+65 6 9044 270  
[support-sg@bibliotheca.com](mailto:support-sg@bibliotheca.com)

 **中華民國**  
+886 2 29012974  
[support-tw@bibliotheca.com](mailto:support-tw@bibliotheca.com)

## Europe

 **België**  
+32 (0) 3 808 11 45  
[support-be@bibliothecca.com](mailto:support-be@bibliothecca.com)


 **Danmark**  
+45 7027 1008  
[support-dk@bibliothecca.com](mailto:support-dk@bibliothecca.com)

 **Finland**  
+358 3410 93347  
[support-fi@bibliothecca.com](mailto:support-fi@bibliothecca.com)

 **France**  
+33 (0) 1 56 24 11 76  
[support-fr@bibliothecca.com](mailto:support-fr@bibliothecca.com)

 **Deutschland**  
+49 7121 9264 115  
[support-de@bibliothecca.com](mailto:support-de@bibliothecca.com)

 **United Kingdom**  
+44 (0) 161 498 1150  
[support-uk@bibliothecca.com](mailto:support-uk@bibliothecca.com)

 **Nederland**  
+31 (0)85 7600 840  
[support-nl@bibliothecca.com](mailto:support-nl@bibliothecca.com)

 **Norge**  
+45 7027 1008  
[support-no@bibliothecca.com](mailto:support-no@bibliothecca.com)

 **Sverige**  
+46 8408 39145  
[support-se@bibliothecca.com](mailto:support-se@bibliothecca.com)

 **Suisse**  
+41 41 726 9950  
[support-ch@bibliothecca.com](mailto:support-ch@bibliothecca.com)

